

「你計算過代價嗎？」

路加福音 14:25-35



**討論問題：**

1. 在路加福音14：25-35，耶穌給出跟隨祂作門徒的兩個條件。第一是愛耶穌勝過一切，第二是願意為基督受苦。耶穌繼續問眾人，他們是否計算過跟隨祂的代價。
2. 當你決定跟隨耶穌的時候，你計算過代價嗎？你是否滿足了真門徒的兩個條件？

MISSION/VISION 我們的使命與異象

**Big Church Small Church  
Making Disciples by taking a “STAND”  
大教會小教會**

Serve (One Another) 服侍 (彼此)	Train (Word & Prayer) 訓練 (讀經及禱告)	Adore (Worship) 敬拜 (崇拜)	Neighbor (Community) 愛鄰 (群體)	Disciple (Evangelism) 造就 (傳道)
1 Peter 彼前 4:10-11; Acts 徒 2:44-45	Heb.來 5:11-6:3; Acts 徒 2:42	John 約 4:23; Acts 徒 2:42-43, 46-47	Heb. 來 10:25; Acts 徒 2:42, 44-46	Col. 西 4:3-6; Acts 徒 2:41, 47

**CBC STAFF 教牧同工**

**Senior Pastor 主任牧師**

Mike Lee 李嘸秀牧師

- mikelee@seattlecbc.org

**Ministerial Assistant 牧師助理**

Robert Gardner 簡伯恩

- robert@seattlecbc.org

**Youth & Young Adult Pastor 英文青年/青成牧師**

Ming Lee 利明漢牧師

- mlee@seattlecbc.org

**Children's Director 兒童部主任**

Kerry Chew 趙伍美珍女士

- kerrychew@seattlecbc.org

**Chinese Ministerial Assistant 中文牧師助理**

Steve Chung 鍾應鴻傳道

- chung@seattlecbc.org

**Chinese Pastoral Intern 中文實習傳道**

Kent Ng 吳子健

- kentng@seattlecbc.org

**Administrative Assistant 行政助理**

Marvin Chan 陳文安

- mchan@seattlecbc.org

**Administrative Assistant 行政助理**

Jacqueline Cheung 張翠兒

- jcheung@seattlecbc.org

**WELCOME**  
WE'RE GLAD YOU'RE HERE!

歡迎蒞臨  
華人浸信會



5801 Beacon Ave. S, Seattle, WA 98108-3103  
206-725-6363 • www.seattlecbc.org  
<https://www.facebook.com/seattlecbc.org>  
Office Business Hours : Mon-Fri • 9:00a—4:30p

Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age. Matthew 28:19-20

所以你們要去使萬民作我的門徒，  
奉父子聖靈的名給他們施洗，  
凡我所吩咐你們的都教訓他們遵守。  
我就常與你們同在，直到世界的末了。  
馬太福音 28:19-20

9.22.2019

9:30a—11:00a

Welcome

歡迎

\*Songs of Praise

敬拜

Baptism

浸禮

Shepherd's Prayer

牧禱

Announcements

會聞

Prayer

祈禱

Sermon

證道

Benediction

祝福

\*Please stand (if able)

\*請站立(如果可以的話)

Worship Leader:

帶領敬拜:

Austin Ng & Alvin Lau

吳詠麟、劉樹良

Shepherd: Tommy Lee (Uganda)

牧者: 李偉豪

Preacher: Pastor Mike Lee

講員: 李嘸秀牧師

Cantonese Interpreter: Kent Ng

粵語傳譯: 吳子健

Mandarin Interpreter: Xiao Qun Luo

國語傳譯: 羅小群

Floral Offering: Daisy Mar

獻花: 馬吳秀月

(In memory of Alfred Mar)

(記念 Alfred Mar)

Sermon: "Did You Count the Cost?" Luke 14:25-35

講題: 《你計算過代價嗎?》路加福音 4:25-35

Children's Program

Gr. 1st—2nd: Rm 210

Gr. 3rd—5th: Rm 204

PreK-K: Rm 102, Toddler: Rm 101

Nursery Care: Rm 103

## ANNOUNCEMENTS

### 9:30a-11a Combined Bilingual Worship Service

[ 11:15a Lunch

\*Remember to bring your lunch ticket in exchange for lunch ]

### 11:45a Church Membership Meeting

New Members to be voted in:

(Through baptism) Judy Ding, Jared Walker

(Through transfer) Robert Gardner

- **Baptism:** We rejoice with David Eng, Zhifang Yang (Ava) who will be baptized today during our combined service.
- **The Way of the Shepherd Class** requires a commitment of six 2-hour sessions, to learn what it means to be a Small Church Shepherd. Only 1 absence is permitted. You must purchase your own textbook "The Way of the Shepherd"  
⇒<https://goo.gl/ub1gHq>  
⇒**Sign up** by Office entrance or CBC Website
- **Attendance & Care Sheet:** Please complete and put in the baskets/offering box at the end of the service. An alternative option to the paper copies is using the **check in kiosks** located in the Narthex.

## 會聞

- **會友大會:** 今天崇拜後 11:15 用膳, 請謹記帶餐券領餐。大會 11:45 開始, 並表決接納 Judy Ding、胡啟基(籍受浸)和簡伯恩(籍轉會)為本會會友。上屆會議記錄及本屆會議報告可在前廳獲得。
- **浸禮:** 讚美主! 今天崇拜中有 David Eng 和楊志芳受浸。
- **牧人之道培訓:** 是一套六課, 每課兩小時的課程; 學習如何做一名小教會牧者。只許缺席一課, 須購置課本《The Way of the Shepherd》<https://goo.gl/ub1gHq> 請到前廳圓桌或上網報名 <https://www.seattlecbc.org/the-way-of-the-shepherd/>。
- **出席和關顧表:** 請填妥並在散會後投交司事籃子中。另選擇是使用於前廳的電子登記, 以替代紙張表格。

## ☞ Did You Count the Cost? ☞

Luke 14:25-35



### Sermon Questions:

### Looking Ahead

Oct 12.....Advisory Council Meeting  
 Oct 13.....Shepherds' Meeting  
 Oct 25-27.....Shepherds' Retreat

### 未來活動

10/12..... 職員會議  
 10/13..... 牧者會議  
 10/25-27..... 牧者退修